

朱維幹 李天綱 主編

徐光啓全集

上海古籍出版社

朱維鈞 李天綱 主編

徐光啓全集

上海古籍出版社

徐光啓詩文集

〔明〕徐光啓 撰

李天綱 編

編校說明

自徐光啓之子徐驥編訂《徐文定公集》始，編輯徐光啓詩文集歷經坎坷。徐驥的《徐文定公集》在徐光啓生前已經開始編輯，不少著作如《徐氏庖言》等，都為徐光啓自訂。該文集收集最早，也最為完整，惜未及時刊刻，致有後悔。清順治二年（一六四五）清兵破南京，上海、嘉定一帶出現民變，大戶人家奴僕，群起索回田契、賣身契，毆殺及火焚主家。徐光啓家族未能倖免，太卿坊宅大部被焚，藏書與手稿損失殆盡。從此，編訂《徐光啓詩文集》益發困難。

徐光啓去世後五年，學生陳子龍編輯《明經世文編》（一六三八），有《徐文定公集》六卷，收錄了《敷陳末議以殄凶酋疏》以下共三十三篇，是徐光啓著作首次結集面世。限於「經世文」的體例和篇幅，該集並不完整。清代以後，徐氏後裔收集各類刻、刊、抄、稿本，再編《徐文定公集》。康熙二年，徐光啓第四孫爾默發願編《徐文定公集》，曾請業師梁存邃代為整理。爾默、梁存邃「窮搜博訪，僅購什一」，文集編定，終因「家業荒涼，餬口不給。壽諸梨棗，河清難

俟」(《徐氏宗譜·文定公集引》),沒有刊刻。徐爾默《徐文定公集》之外,徐氏家族其他後裔也努力收集、刊刻徐光啓遺著。徐光啓七世孫徐如璋在道光年間重刻之《農政全書》題記中稱:「徐光啓著述有《後樂堂集》未刻」,他親見並查考過《後樂堂集序》,可見道光年間《後樂堂集》存稿還未散失。

光緒丙申年(一八九六),耶穌會士南匯李杕(問漁)神父新編《徐文定公集》(上海慈母堂),「錄徐氏家乘,暨《明史》、《疇人傳》等」,都爲一編,「得像贊三,原道一,行述四,序與書各二,外有奏稿如干」(李杕《徐文定公集序》),共二十七篇文章。受法國耶穌會士高鎬鼎神父寫成中國傳教史的啓發,李杕起意編輯《徐文定公集》。春天發願,秋天完稿,倉促之間,李杕連《明經世文編·徐文定公集》也沒有參考,留有遺憾。李杕自己也承認:「讀者興歎闕如,不見全豹」(李杕《增訂徐文定公集序》),然而畢竟是徐光啓文集第一次結集後單獨刻印,有草創之功。

光緒戊申年(一九〇八),徐光啓第十一世孫徐允希神父增訂李杕《徐文定公集》(上海慈母堂),「披家乘,又得章奏及屯鹽疏數萬言。無何,有友自泰西來,言奧國額克薩頓藏華籍甚富,或有文定公遺書存焉。允希聞之甚喜,致書西友,果得舊刻《聖教規箴》一卷,《治曆疏稿》數十篇」(徐允希《增訂先文定公集敘略》)。徐允希從《徐氏宗譜》和歐洲圖書館藏書中收集

遺文，成《增訂徐文定公集》五卷，得文六十三篇，漸成規模。

一九三三年，教內外舉行徐光啓逝世三百周年紀念，徐光啓第十二世孫，耶穌會徐家匯藏書樓主任徐宗澤神父再次增訂《徐文定公集》（徐家匯天主堂藏書樓）。此次增訂《徐文定公集》，全書得遺文八十九篇，《徐文定公集》更加豐滿。

一九六二年，徐光啓誕辰四百周年之際，北京大學圖書館學系王重民教授據上海圖書館、北京圖書館等館藏資料，在歷次編訂的《徐文定公集》基礎上，重新輯校了《徐光啓集》（一九六三年，中華書局上海編輯所）。全書分上、下兩冊，共得文二〇四篇，詩十四首，令徐光啓著述之面目更加清晰。經王重民、梁家勉兩先生的收集考證，徐光啓著述各篇之版本、繫年、流傳和內容都更加精確了。一九八三年，徐光啓逝世三百五十年之際，方行、顧廷龍、胡道靜、朱維錚等專家學者主持編輯《徐光啓著譯集》，大規模影印出版徐光啓未刊、已刊的遺著，由上海市文物保管委員會出資，上海古籍出版社出版。《徐光啓著譯集》注重保存徐光啓著述的原貌和原稿，過去未曾發現的刻、抄本著作，如《毛詩六帖講意》、《詩經傳稿》、《農書草稿》、《兵機要訣》、《考工記解》等，過去未曾入集的翻譯著作，如《幾何原本》、《泰西水法》等，也都一并收入。《徐光啓著譯集》的印行，使學者可以讀到更完整的徐光啓著述，大大推動了徐光啓研究。可惜《徐光啓著譯集》以宣紙線裝本影印，限量發

行，流傳不廣，利用不便。

近年來，徐光啓的歷史地位被確認，徐光啓的多重身份也有揭示，他對明末以來中西文化交流事業的貢獻，尤其得到中外人士交口讚譽。編輯一部更加完整的徐光啓詩文集，讓讀者全面認識徐光啓，是學術界眾多人士的心願。自王重民編《徐光啓集》出版已近五十年，自上海市文物保管委員會編《徐光啓著譯集》也已三十年。這三五十年中，國內外學者在徐光啓研究方面取得很大進展。徐光啓在科技史、政治史上的重要地位已屬無疑，而在文化史、思想史和宗教史領域的突出貢獻，也受到越來越多的肯定，徐光啓的佚文也陸續有發現。惟因如此，在王重民《徐光啓集》的基礎上，編輯整理一部《徐光啓詩文集》，有需要，也有可能。

這次新編的《徐光啓詩文集》，是上海古籍出版社《徐光啓全集》出版計劃中的一部分。由於王重民《徐光啓集》在整理和考訂方面的成績為學界公認，故本次新編仍以《徐光啓集》為基礎，儘量吸收王先生的校勘成績，但對有關篇章作了一些必要的刪定；對《徐光啓集》一些不當處理的可疑文章在作了必要說明後重新收入；另外，對一些近年來發現的，確屬徐光啓的佚文予以增補。具體情況，說明如下：

一、刪定：因為編輯《徐光啓全集》，原來收入徐光啓文集的序跋文字，這次都回到原書

的位置。如《泰西水法序》、《甘藷疏序》、《簡平儀說序》、《刻幾何原本序》、《題幾何原本再校本》、《題測量法義》、《勾股義序》、《勾股義緒言》、《測量異同緒言》等，都因為在《全集》中有整書收入，《詩文集》就不再重複收入。

二、重收：王重民編《徐光啓集》時認為：「李杅、徐允希、徐宗澤所收徐光啓的宗教論文，多出後人偽託，今亦酌為刪去」（《徐光啓集·凡例》）。所謂「宗教論文」，為李杅、徐允希、徐宗澤《徐文定公集》曾收，王重民《徐光啓集》不收。所涉篇目有《耶穌像贊》、《聖母像贊》、《正道題綱》、《聖教規誡箴贊》等。這其中一些文章，或可存疑，但「宗教論文」已為徐光啓同時代人認定，一九四九年以前馬相伯、方豪先生曾經辨析，教會認其為典禮作品，在教論教，應該算作徐光啓的作品。王先生刪除這些作品，和他文獻學家的一貫風格不符，因「宗教」而顧忌的成分居多。這次在篇目下做出必要說明後，重新收入。

三、增補：近三十年來，中外溝通，教學合作，一大批中西文化交流文獻得以披露，其中有不少關係徐光啓的作品。繼徐家匯耶穌會士在歐洲找到《徐氏庖言》孤本之後，近年來比利時、法國、中國臺灣和內地學者在巴黎、羅馬、里斯本、臺北發掘明清天主教文獻，新發現一批屬於徐光啓的作品，如：《闡釋氏諸妄》、《造物主垂像畧說》、《對尊敬的樞機主教貝拉爾米諾致中國全體基督徒書的回覆》（譯）、《致澳門尊敬的耶穌會巡按使神甫書》（譯）、《捍衛葡人

疏(譯)。這批文獻的回歸，對研究徐光啓與天主教會、澳門和歐洲的關係，有了更充分的依據。歐洲之外，學者在國內各大圖書館，也發現徐光啓的一些詩文佚文，如：《穀城先生四然齋集序》、《明文簡公像贊》、《擬講讀官請皇太子暑月宮中視學箋》、《續文德論》、《賦得冬嶺秀孤松》、《秋祀恭謁長陵》、《憶江南梅花》(四首)、《賦得霜前白雁》(二首)、《玉河新水》、《致翁臺》、《與某同年》等，這次都一并編入。

王重民先生以文獻整理為職志，在巴黎、華盛頓和北京閱書很多，《徐光啓集》是其力作。睹其「校記」，可以勘誤，可以明異，故予以整理保留。本次新編，編者的意見和考查，只在「增訂者按」中交代。書中未注明的「校記」均來自王重民《徐光啓集》，但文字上編者根據《全集》體例作了少量技術性處理。經刪定、重收和增補之後，《徐光啓詩文集》的劃類分卷需要作出調整，不過仍然以著述編年為序，大致延續《徐光啓集》的分卷次序，對類名稍作改動。

《徐光啓詩文集》編輯過程中，鄭誠、湯開建、孫尚揚、董少新、王成義、賈雪飛等先生，或提供原件，或提示線索，幫助找到了不少新資料；張湛、張旭輝參與了部分整理工作；鐘鳴旦、杜鼎克、黃一農、祝平一、魏明德等編輯的明清天主教文獻，為編輯提供的便利；業師朱維錚，友人卜正民、古偉瀛、周振鶴、江曉原、陳衛平於徐光啓研究深有造詣，在編輯過程中給予了積極的意見；上海古籍出版社王興康社長、呂健副總編和諸位編輯，以及前副總編張曉

敏、王立翔爲新編《徐光啓詩文集》做了大量工作。還有，已故的王元化、陳樂民、張芝聯先生，在《徐光啓全集》的籌備階段就一直支持這項工作，曾很多次地給予鼓勵。於此，一并致謝，不敢稍忘。

李天綱

二〇一〇年十一月十五日

上海陽光新景寓所

目錄

編校說明	.....	一
卷一 論說策議	.....	一七
擬緩舉三殿及朝門工程疏	.....	一七
處置宗祿查核邊餉議	.....	一九
漕河議	.....	二五
海防迂說	.....	四〇
大征策	.....	五三
器勝策	.....	五四
服戎策	.....	五六
卷二 屯田疏稿	.....	五九
欽奉明旨條畫屯田疏	.....	五九
墾田第一	.....	六〇
用水第二	.....	七二
除蝗第三	.....	七八
禁私鹽第四	.....	八七
曬鹽第五	.....	九三
卷三 守城製器疏稿	.....	九九
欽奉明旨錄前疏疏(摘)	.....	九九
記崇禎二年十一月初四日平臺召對事	.....	一〇二
記崇禎二年十一月二十八日平臺召對事	.....	一〇四

守城條議……………一〇五

計開目前至急事宜……………一〇八

續行事宜……………一一〇

控陳迎銃事宜疏……………一一一

再陳一得以裨廟勝疏……………一一二

破虜之策甚近甚易疏……………一一四

醜虜暫東綢繆宜亟謹述初言以

備戰守疏……………一一六

西洋神器既見其益宜盡其用疏……………一二〇

恭報教演日期疏……………一二二

藥局失火疏……………一二四

鎮臣驟求製銃謹據職掌疏……………一二五

欽奉明旨謹陳愚見疏……………一二六

移兵部照會……………一二八

聞風憤激直獻芻蕘疏……………一二九

欽奉聖旨復奏疏……………一三三

遵例引年懇乞休致疏……………一三五

處不得不戰之勢宜求必戰必勝之

策疏……………一三七

欽奉明旨敷陳愚見疏……………一四〇

卷四 治曆疏稿一……………一四八

禮部為日食刻數不對請敕部修

改疏……………一四八

禮部為奉旨修改曆法開列事宜

乞裁疏……………一五一

禮部題請修改曆法敕書關防疏……………一五七

條議曆法修正歲差疏……………一五八

奉旨修改曆法開列事宜乞裁疏……………一六五

修改曆法請訪用湯若望羅雅

谷疏……………一六八

修改曆法遠臣羅雅谷到京疏	一七〇	奉旨續進曆書疏	二〇八
修曆因事暫輟略陳事緒疏	一七一	日食分數非多略陳義據以待候	
推算月食起復方位並具圖象疏		驗疏	二一〇
.....		日食用儀器測驗疏	二一四
月食回奏疏	一七四	月食回奏疏	二一六
測候月食奉旨回奏疏	一八〇	月食依法推步具圖呈覽疏	二一九
咨禮部轉咨都察院文	一八四	月食疏	二二三
因病再申前請以完大典疏	一八六	奉旨恭進第三次曆書疏	二二四
月食起復方位具圖呈覽疏	一八八	為月食具圖呈覽乞測驗施行疏	二二七
卷五 治曆疏稿二	一九五	月食乞照前登臺實驗疏	二三〇
奉旨恭進曆書疏	一九五	奉旨測候月食雲氣隱蔽無憑測	
曆書總目表	一九七	驗疏	二三一
月食推算里差疏	二〇二	月食先後各法不同緣由及測驗	
月食先期進呈起復方位並具圖		二法疏	二三二
象疏	二〇四	修曆缺員謹申前請以竣大典疏	二三七

月食依新修交食曆推步並具圖

像呈覽疏……………二三九

曆法修正告成書器繕治有待請

以李天經任曆局疏……………二四二

治曆已有成模懇祈恩敘疏……………二四五

進繳敕印開報錢糧疏……………二四七

卷六 雜疏……………二四九

辨學章疏……………二四九

敬陳講筵事宜以裨聖學政事疏……………二五四

自陳不職乞賜罷斥疏……………二五六

再瀝血誠辨明冤誣疏……………二五七

面對三則……………二五九

方孝孺裔奉祠疏……………二六〇

為皇三子擬名疏……………二六二

懇乞聖恩予假調理疏……………二六二

疾勢少減入直辦事疏……………二六三

衰病實深懇賜罷斥疏……………二六四

恭承明命入直辦事疏……………二六六

考課無能乞允辭免疏……………二六六

入直辦事疏……………二六八

恭謝天恩疏……………二六九

恭視寫篆進封貴妃冊印頒賜謝

恩疏……………二七〇

冊封貴妃禮成頒賜謝恩疏……………二七〇

恭謝頒賜疏……………二七一

捍衛葡人疏(譯)……………二七二

卷七 序跋……………二七八

題萬國二園圖序……………二七八

陽明先生批武經序……………二八〇

赤道南北兩總星圖敘……………二八一

刻同文算指序	二八三
跋二十五言	二八五
穀城先生四然齋集序	二八七
尊師澹園焦先生續集序	二八九
適志齋稿序	二九一
大司馬海虹先生文集敘	二九二
刻紫陽朱子全集序	二九四
葩經嫡證序	二九六
潞水客談序	二九七
卷八 書牘	三〇〇
家書(十五通)	三〇〇
與焦老師書	三一七
與海翁夫子書	三一八
與友人辯雅俗書	三一九
致友書	三二二

致顧老親家書(三通)	三二四
致鹿善繼(三通)	三二八
與某同年	三三一
致某同年書	三三三
致周明瓊(二通)	三三五
致翁臺	三三六
對尊敬的樞機主教貝拉爾米諾致 中國全體基督徒書的回覆(譯)	三三七
致澳門尊敬的耶穌會巡按使神 甫書(譯)	三四〇
卷九 雜文	三四三
舜之居深山之中	三四三
爲之自我者當如是論	三四五
赤子之心與聖人之心若何解	三四九

正直忠厚辯 三五三

續文德論 三五五

漢文帝誅薄昭或以爲仁厚中有神

武田叔燒梁獄詞或以爲善處人

母子兄弟之間二事寬嚴得失何

如對 三五九

擬講讀官請皇太子暑月官中視

學箋 三六〇

擬漢武帝罷田輪臺詔 三六二

擬東方朔陳泰階六符奏 三六三

經筵講義(大學一章) 三六五

先祖事略 三六七

先祖妣事略 三六八

先考事略 三六九

先妣事略 三七〇

告鄉里文 三七一

重修天津衛學官記 三七二

重修張大中丞公墓碑記 三七五

景教堂碑記 三七七

鐵十字著 三七九

造物主垂象畧說 三八〇

闢釋氏諸妄 三八五

卷十 詩贊 三九八

聞楚變有感 三九八

題歲寒松柏圖 三九九

賦得玉壺冰 四〇〇

題陶士行運甃圖歌 四〇〇

閱宋史監門鄭俠上流民圖有感 四〇一

邊塞苦寒吟 四〇二

雨霽望西山 四〇三